



**AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE**

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00

F: 01 478 40 52

E: gp.arso@gov.si

www.arso.gov.si

Številka: 35402-32/2013-33

Datum: 20. 6. 2014

Agencija Republike Slovenije za okolje izdaja na podlagi četrtega odstavka 8. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F, 63/09, 69/10, 40/11, 98/11, 17/12, 23/12, 82/12, 109/12, 24/13, 36/13, 51/13 in 43/14) in drugega odstavka 61. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 112/06-OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13) v upravni zadevi izdaje okoljevarstvenega soglasja za poseg: povečanje količine predelave nenevarnih odpadkov – žindre iz proizvodnje jekla, nosilcu nameravanega posega Harsco Minerali d.o.o., Cesta Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice, zanj poslovodja Vanderlinden Bart Marguerite Albert Michel, ki ga po pooblastilu z dne 29. 11. 2010 zastopa podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana, naslednje

**OKOLJEVARSTVENO SOGLASJE**

- I. Nosilcu nameravanega posega Harsco Minerali d.o.o., Cesta Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice se izdaja okoljevarstveno soglasje za poseg: povečanje količine predelave nenevarnih odpadkov – žindre iz proizvodnje jekla, na zemljiščih s parc. št. 376/1, 376/2, del 376/3, 376/4, del 397/3, del 397/12, del 398/1, del 398/2, del 398/4, del 398/5, 398/7, del 717/2, del 717/3 in del 736/7, vsa k.o. Koroška Bela.
- II. Okoljevarstveno soglasje se izdaja pod naslednjimi pogoji:
  1. Varstvo zraka v času obratovanja:
    - v sušnem in vetrovnem vremenu je treba v skladu z internimi pisnimi navodili o obratovanju naprave preprečevati prašenje z omakanjem z razpršenim vodnim tušem in sicer v vseh fazah delovnega procesa, ki se odvijajo na prostem;
    - omakanje z razpršenim vodnim tušem iz prve alineje točke II./1. tega okoljevarstvenega soglasja je treba dnevno beležiti v obratovalni dnevnik delovanja naprave.
  2. Varstvo površinskih in podzemnih voda v času obratovanja:
    - odstranjevanje odpadne žindre s kupa ob brežini reke Save je dovoljeno na zemljiščih s parc. št. 376/1, 376/2, del 376/3, del 397/3, del 398/1, del 398/2, del 398/4, del 717/2, del 717/3 in del 736/7, vsa k.o. Koroška Bela na območju, omejenem s točkami iz priloge 1 tega okoljevarstvenega soglasja in sicer do najnižje kote 540 m. n. m.;
    - odkopavanje odpadne žindre z lokacije iz prve alineje točke II./2. tega okoljevarstvenega soglasja je treba izvajati na naslednji način, ki preprečuje onesnaževanje reke Save z delci odkopane žindre: dostopna pot mora biti širine 5 m z naklonom največ 10 %; z odkopavanjem je treba oblikovati

posamezne nivoje na kotah 562, 559, 556, 553, 550, 547, 544 in 540 m n. m.; južni del zunanje brežine ob levem bregu reke Save je treba izoblikovati s kopanjem in grabenjem od zunaj navznoter; delovni nivoji morajo biti ves čas nagnjeni 0,5 do 1,0 % s padcem proti severozahodu, kjer je treba izoblikovati zbirne mulde za kontrolirano odvodnjavanje površinske meteorne vode v zadrževalni bazen - usedalnik; meteorno vodo iz odkopnega prostora je treba zbrati v zadrževalni bazen – usedalnik na dnu odkopnega prostora na njegovi najnižji točki;

- v roku šestih mesecev od pravnomočnosti tega okoljevarstvenega soglasja je treba zagotoviti enkratne meritve: 1) vzorcev rečnega sedimenta (mulja) iz reke Save oz. akumulacijskega jezera HE Moste pred in za lokacijo naprave za predelavo žindre, 2) vzorcev odpadne žindre, ki gre v predelavo in 3) vzorcev obloge na izmenjevalniku toplote HE Moste. Poročilo o izvedenih meritvah z ekspertnim mnenjem o relacijah med posameznimi vzorci je treba posredovati stranskemu udeležencu SAVSKIM ELEKTRARNAM LJUBLJANA d.o.o., Gorenjska cesta 46, 1215 Medvode (v nadaljevanju SEL).

### 3. Varstvo pred hrupom:

- ob 24-urnem obratovanju je dovoljeno obratovati največ 280 delovnih dni na leto;
- v nočnem času med 22. in 6. uro se ne sme nakladati in transportirati žindre kosov večjih od 70 mm;
- drobljenje in odvoz materiala po predelavi s tovornimi vozili se izvaja samo v dnevnem času.

III. V tem postopku stroški niso nastali.

## **O b r a z l o ž i t e v**

Uvodne ugotovitve:

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za kmetijstvo in okolje opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju naslovni organ), je dne 3. 10. 2013 prejela vlogo nosilca nameravanega posega Harsco Minerali d.o.o., Cesta Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice, ki ga zastopa poslovodja Vanderlinden Bart Marguerite Albert Michel (v nadaljevanju nosilec nameravanega posega), njega pa po pooblastilu podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana, za izdajo okoljevarstvenega soglasja za poseg: povečanje količine predelave nenevarnih odpadkov – žindre iz proizvodnje jekla, na zemljiščih s parc. št. 376/1, 376/2, del 376/3, 376/4, del 397/3, del 397/12, del 398/1, del 398/2, del 398/4, del 398/5, 398/7, del 717/2, del 717/3 in del 736/7, vsa k.o. Koroška Bela.

Vlogi z dne 3. 10. 2013 je bilo priloženo:

- bančni izpisek računa o plačilu upravne takse;
- Poročilo o vplivih na okolje za obdelavo žindre iz proizvodnje jekla, ki ga je pod številko projekta 100412-dn dne 1. 10. 2013 izdelalo podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v pisni obliki).

Vloga je bila dne 28. 11. 2013 dopolnjena z naslednjimi dokumenti:

- pooblastilom nosilca nameravanega posega z dne 29. 11. 2010;
- Poročilom o vplivih na okolje za obdelavo žindre iz proizvodnje jekla, ki ga je pod številko projekta 100412-dn dne 1. 10. 2013, 1. dopolnitev dne 27. 11. 2013 izdelalo podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v pisni in elektronski obliki, v nadaljevanju Poročilo o vplivih na okolje – november 2013);
- Pojasnilom k dopolnitvi Poročila o vplivih na okolje za poseg: za obdelavo žindre iz proizvodnje jekla, ki ga je pod številko projekta 100412-dn dne 27. 11. 2013 izdelalo podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v pisni in elektronski obliki);
- Projektom nameravanega posega v okolje podjetja Harsco Minerali d.o.o. za obdelavo žindre iz proizvodnje jekla, november 2013, ki ga je dne 26. 11. 2013 izdelalo podjetje EKOSFERA d.o.o, Smeljevo naselje 34, 1386 Stari trg pri Ložu (v pisni obliki).

Dne 8. 1. 2014 je nosilec nameravanega posega dopolnil vlogo s Sklepom o določitvi poslovne skrivnosti z dne 2. 9. 2013.

Dne 4. 4. 2014 je bila vloga dopolnjena z naslednjimi dokumenti:

- Poročilom o vplivih na okolje za obdelavo žindre iz proizvodnje jekla, ki ga je pod številko projekta 100412-dn dne 1. 10. 2013, 1. dopolnitev dne 27. 11. 2013, 2. dopolnitev dne 4. 4. 2014 izdelalo podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v pisni in elektronski obliki, v nadaljevanju Poročilo o vplivih na okolje – april 2014);
- Pojasnilom k dopolnitvi Poročila o vplivih na okolje za poseg: za obdelavo žindre iz proizvodnje jekla, ki ga je pod številko projekta 100412-dn dne 4. 4. 2014 izdelalo podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v pisni in elektronski obliki);
- Oceno emisij podjetja Harsco Minerali d.o.o., ki ga je pod številko projekta 213.241 aprila 2014 izdelal Elektroinštitut Milan Vidmar, Oddelek za okolje, Hajdrihova 2, 1000 Ljubljana (v pisni obliki, v nadaljevanju Ocena emisij).

Dne 15. 5. 2014 je bila vloga dopolnjena z naslednjimi dokumenti:

- Dopolnitvijo poročila o vplivih na okolje za poseg: obdelava žindre iz proizvodnje jekla, ki ga je pod številko projekta 100412-dn dne 14. 5. 2014 izdelalo podjetje E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v pisni in elektronski obliki, v nadaljevanju Dopolnitev poročila o vplivih na okolje – maj 2014);
- Tehnološkim elaboratom odstranjevanja odložene žindre na lokaciji Acroni Jesenice, ki ga je pod številko projekta 13639 dne 25. 4. 2014 izdelalo podjetje ECONO d.o.o., Dimičeva 16, 1000 Ljubljana (v pisni obliki, v nadaljevanju Tehnološki elaborat);
- izjavo podjetja ACRONI, d.o.o., Cesta Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice z dne 14. 5. 2014 v zvezi z vstopom v upravni postopek izdaje predmetnega okoljevarstvenega soglasja.

Dne 13. 6. 2014 je bila vloga dopolnjena z naslednjimi dokumenti:

- pojasnilom nosilca nameravanega posega glede odvzema sveže žindre za predelavo;
- prilogami 0 do 7.2 k Tehnološkemu elaboratu (v pisni in elektronski obliki);
- Povzetkom vzorčenja in planiranih analiz za podjetje Harsco Minerali, ki ga je pod št. 172/2014 pripravil TALUM INŠTITUT, d.o.o. KIDRIČEVO, Tovarniška cesta 10, 2325 Kidričevo (v pisni in elektronski obliki).

Po 50. členu Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-OdlUS, 112/06- OdlUS, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/13, v nadaljevanju ZVO-1) je pred začetkom izvajanja posega, ki lahko pomembno vpliva na okolje, treba izvesti presojo vplivov na okolje in pridobiti okoljevarstveno soglasje naslovnega organa. Obveznost te presoje se ugotavlja po Uredbi o vrstah posegov v okolje, za katere je treba izvesti presojo vplivov na okolje (Uradni list RS, št. 78/06, 72/07, 32/09, 95/11 in 20/13, v nadaljevanju Uredba o vrstah posegov).

V skladu s točko 11. Drugi posegi – b.5 Priloge II 4. člena Uredbe o vrstah posegov je presoja vplivov na okolje obvezna, kadar gre za predelavo nenevarnih odpadkov po postopkih R2, R3, R4, R5, R6, R7, R8, R9, R11 in R12 oziroma R13 v skladu s predpisom, ki ureja odpadke, razen predelave nenevarnih gradbenih odpadkov, z zmogljivostjo 100 ton na dan ali več in celotno zmogljivostjo 50.000 ton na leto.

V obravnavanem primeru ima nosilec nameravanega posega namen predelovati nenevarne odpadke - belo žlindro (v nadaljevanju žlindra) po postopkih R12 in R13 na napravi z zmogljivostjo predelave 45 ton na uro oz. 1.080 ton na dan. Letno se bo predelalo do 302.400 ton odpadka, ob upoštevanju, da naprava obratuje največ 280 dni na leto ter 24 ur na dan. Dnevna in celotna letna zmogljivost količine predelanih nenevarnih odpadkov po postopkih R12 in R13 presežata v prejšnjem odstavku navedena praga iz Uredbe o vrstah posegov, zato je na podlagi posredovane dokumentacije naslovni organ ugotovil, da je za takšen poseg potrebno izvesti presojo vplivov na okolje in pridobiti okoljevarstveno soglasje.

Naslovni organ je skladno s prvim odstavkom 61. člena ZVO-1, ki določa, da ministrstvo vlogo za izdajo okoljevarstvenega soglasja in osnutek odločitve o okoljevarstvenem soglasju pošlje ministrstvom in organizacijam, ki so glede na nameravani poseg pristojne za posamezne zadeve varstva okolja ali varstvo ali rabo naravnih dobrin ali varstvo kulturne dediščine, in jih pozove, da v 21 dneh od prejema vloge podajo mnenje o sprejemljivosti nameravanega posega, zaprosil za mnenja:

- Zavod Republike Slovenije za varstvo narave, Tobačna ulica 5, 1000 Ljubljana in
- Ministrstvo za zdravje, Štefanova 5, 1000 Ljubljana.

Naslovni organ je dne 24. 1. 2014 prejel mnenje Zavoda Republike Slovenije za varstvo narave, Območne enote Kranj, Planina 3, 4000 Kranj (v nadaljevanju ZRSVN), št. 2-II-93/2-O-14/SS z dne 24. 3. 2014. ZRSVN je v mnenju predlagal sledeče dopolnitve Poročila o vplivih na okolje – november 2013:

1. Treba je utemeljiti, da je območje daljinskega vpliva glede na prilogo 2 Pravilnika o presoji sprejemljivosti vplivov izvedbe planov in posegov v naravo na varovana območja (Uradni list RS, št. 130/04, 53/06, 38/10 in 3/11, v nadaljevanju Pravilnik o presoji) drugačno od 2000 m.
2. Območje posega oz. območje vpliva posega je treba dopolniti s parcelami, kjer se nahajajo odpadni kupi žlindre.
3. V zvezi z naravno vrednoto reke Sava Dolinka s pritoki do sotočja s Savo Bohinjko (ev. št. 268), ki je v neposredni bližini lokacije posega, je treba v skladu z varstvenimi usmeritvami za hidrološko zvrst naravne vrednote (priloga 4 Pravilnika o določitvi in varstvu naravnih vrednot, Uradni list RS, št. 111/04, 70/06, 58/09 in 93/10) dopolniti vsebino z oceno količine in vpliva odpadnih vod na reko Savo oz. podtalnico Save, upoštevajoč lastnosti tal glede možnosti ponikanja in izluževanje težkih kovin iz žlindre pod vplivom padavinskih vod.

4. Treba je navesti sanacijo brežine ob koncu obratovanja, ko bo odstranjen kup žindre, ki leze v Savo Dolinko.

Naslovni organ v zvezi z zgornjimi pripombami ZRSVN pojasnjuje:

1. Poseg predelave žindre se v skladu s poglavjem II priloge 2 Pravilnika o presoji uvršča med industrijske stavbe, kar v obravnavanem primeru pomeni območje daljinskega vpliva 500 m. Iz navedenega sledi, da dodatek za varovana območja ni potreben, kar je obrazloženo v poglavju 1.5 Poročila o vplivih na okolje – april 2014.
2. Vloga za izdajo okoljevarstvenega soglasja je bila dopolnjena z novim območjem vpliva posega in s parcelami, s katerih se zajema žindra za predelavo. Parcelne številke zemljišč, kjer se vrši odkop odpadne žindre in zajem sveže ohlajene žindre iz tekoče proizvodnje ACRONI, d.o.o. ter transport do mesta predelave, so vključene v točko I. izreka tega okoljevarstvenega soglasja.
3. Vse industrijske odpadne vode, nastale v tehnološkem procesu, se bodo v celoti v zaprtem krogu vračale v proizvodni proces, kar praktično izključuje možnost onesnaževanja površinskih in podzemnih voda z odpadno vodo. Iztoka odpadnih industrijskih vod z lokacije ne bo. To vključuje tudi odpadne vode, ki nastajajo kot posledica padavin na manipulacijskih površinah. Le-te se v celoti zbirajo v betonskem zbirnem bazenu in ponovno uporabljajo v tehnološkem procesu, kot je opisano v poglavju 5.4.1 Poročila o vplivih na okolje – april 2014.
4. Odkop odpadne žindre s kupa ob reki Savi je omejen s pogoji iz točke II./2., prve in druge alineje izreka tega okoljevarstvenega soglasja tako, da se ne posega na brežino reke Save. Za sanacijo brežine reke Save po odstranitvi žindre ni odgovoren nosilec nameravanega posega, kot je obrazloženo v nadaljevanju v zvezi s pogoji varstva površinskih in odpadnih voda.

Naslovni organ je dne 9. 4. 2014 prejel dopis Ministrstva za zdravje, Štefanova 5, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju MZ), št. 354-11/2014-7 z dne 8. 4. 2014, s priloženim strokovnim mnenjem Nacionalnega inštituta za javno zdravje, Centra za zdravstveno ekologijo, Trubarjeva 2, 1000 Ljubljana, št. 354-24/2014-02/338 z dne 4. 4. 2014. Iz navedenega mnenja, s katerim MZ soglaša, izhaja, da je poseg s stališča varovanja zdravja ljudi sprejemljiv za površinske in podzemne voda (oskrba s pitno vodo, kopalne vode v naravnih kopališčih, ravnanje s komunalnimi in industrijskimi odpadnimi vodami), ravnanje z odpadki in za svetlobno onesnaževanje. MZ je predlagalo naslednje dopolnitve Poročila o vplivih na okolje – november 2013:

1. Potrebni so dodatni omilitveni ukrepi za omejitev emisije prahu, ki bo nastajala pri manipulaciji in predelavi žindre.
2. Zaradi previdnostnega načela naj se postavi protihrupna ograja in zmanjša hrup v nočnem času.
3. Glede na presežene mejne in kritične koncentracije nekaterih težkih kovin v tleh na širšem območju je treba obravnavati problem posrednega onesnaževanja tal s težkimi kovinami.
4. Treba je obravnavati oskrbo z zdravo hrano, glede na rezultate analiz zelenjave v povezavi z onesnaženostjo tal s težkimi kovinami na širšem območju iz leta 1999.

Naslovni organ v zvezi z zgornjimi pripombami MZ pojasnjuje:

1. V točki II./1., prvi in drugi alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja so določeni pogoji za omejevanje emisij prahu. Ob upoštevanju ukrepov za zmanjšanje razpršenih emisij prašnih delcev pri odkopavanju, transportu in predelavi žindre bo emisija prašnih delcev v času obratovanja zelo nizka (0,0013 kg/h oz. 5,5 kg/leto; Ocena emisij).

2. V točki II./3., prvi, drugi in tretji alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja so določeni pogoji za varstvo pred hrupom. Ti pogoji zagotavljajo skladnost z mejnimi vrednostmi hrupa, kar je razvidno iz poročila o prvih meritvah in izračunih obremenitev s hrupom (Poročilo o meritvah hrupa v okolju; prve meritve vira hrupa in obremenitve območja s hrupom; Komplast VDPV d.o.o., poročilo št. MO 68/13-05MŽ, avgust 2013, v nadaljevanju Poročilo o meritvah hrupa).
3. V poglavju 2.9.4 Poročila o vplivih na okolje – april 2014 so podane ocene emisij težkih kovin v zrak. Ob upoštevanju ukrepov za zmanjšanje razpršenih emisij prašnih delcev pri odkopavanju, transportu in predelavi žindre so emisije zelo nizke – pod 0,04 kg/leto za vsako od ocenjenih težkih kovin (nikelj, krom cink, kadmij, svinec), kar pomeni, da je vpliv dodatnega posrednega onesnaževanja tal s težkimi kovinami zaradi posega majhen.
4. Pojasnilo je enako kot v točki 3.

Po ugotovitvi, da je nosilec nameravanega posega posredoval popolno dokumentacijo, je bil skladno z 58. členom ZVO-1 javnosti zagotovljen vpogled v vlogo za pridobitev okoljevarstvenega soglasja, poročilo o vplivih na okolje in osnutek odločitve o okoljevarstvenem soglasju. Z javnim naznanilom številka 35402-32/2013-6 z dne 22. 1. 2014 je bila namreč javnost na spletnih straneh naslovnega organa, Občine Jesenice, na Državnem portalu Republike Slovenije, na oglasnih deskah Občine Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice, ter na sedežu Upravne enote Jesenice, Cesta železarjev 6 a, 4270 Jesenice obveščena o vseh zahtevah iz drugega odstavka 58. člena ZVO-1. Javnosti je bilo v skladu s tretjim odstavkom 58. člena ZVO-1 omogočeno dajanje mnenj in pripomb 30 dni od roka, določenega v javnem naznanilu, to je od 22. 1. 2014 do 20. 2. 2014.

V tem času je bila v knjigo pripomb, ki se je nahajala v prostorih, kjer je bil zagotovljen vpogled v navedeno dokumentacijo, vpisana pripomba Borisa Smoleja, Ulica Janeza Šmida 28, 4270 Jesenice, da soglaša z izdajo okoljevarstvenega soglasja, vendar izključno samo za predelavo domačega odpadka (žindre), torej odpadkov iz območja mesta Jesenice, nikakor pa ne soglaša z izdajo soglasja, ki bi omogočalo predelavo odpadkov, ki bi bili pripeljani od drugod (iz drugih izvorov), saj le lahko v teh odpadkih tudi marsikaj nezaželenega.

Naslovni organ v zvezi s to pripombo pojasnjuje, da se je nosilec nameravanega posega v dopolnitvi vloge z dne 4. 4. 2014 opredelil, da predeluje žindro, ki je nastala v podjetju ACRONI, d.o.o.. V okviru posega se obravnava predelava odpadne žindre, odložene ob reki Savi na področju industrijskega kompleksa ACRONI in žindre iz tekoče proizvodnje jekla podjetja ACRONI, d.o.o., ki se do predelave odlaga v bližnjih hladilnih boksih.

V času javne razgrnitve je naslovni organ prejel na svoj naslov pripombe:

- Občine Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice (v nadaljevanju Občina Jesenice), dopis št. 354-5/2013 z dne 20. 2. 2014,
- nevladne organizacije Alpe Adria Green, Prešernova 26, 4270 Jesenice (v nadaljevanju AAG), dopis z dne 24. 2. 2014 in
- SEL, dopisa št. BP/265 z dne 17. 2. 2014 in št. BP/350 z dne 7. 3. 2014.

Občina Jesenice in AAG sta podali enaka mnenja in pripombe na Poročilo o vplivih na okolje – november 2013, kot sledi:

1. Obseg posega, določen s parcelnimi številkami zemljišč, ni pravilno določen. Obdelava odpadne žindre obsega poleg obdelave, ki je obravnavana v Poročilu o vplivih na okolje – november 2013, tudi izkopavanje tega odpadka z bregov reke Save in površin med

Jeklarno podjetje ACRONI, d.o.o. in objektom nosilca nameravanega posega, kjer se je v preteklosti ta odpadki odlagal, ter njegov transport do mesta obdelave. Obseg posega in območje vpliva posega bi moralo vključevati tudi parcelne številke zemljišč na območju industrijskega kompleksa ACRONI, kjer se vrši izkopavanje in transport žlindre za predelavo.

2. Pri obdelavi žlindre nastajajo različni produkti, iz samega opisa postopka pa se ne da razbrati, koliko različnih produktov obdelave se pridobi z obdelavo stranskega proizvoda in odpadne žlindre.
3. V okoljevarstvenem dovoljenju (št. 35472-158/2010-32 z dne 14. 11. 2012) in odločbi o njegovi spremembi (št. 35472-161/2013-2 z dne 21. 11. 2013) sta navedena dva ukrepa, ki ju v Poročilu o vplivih na okolje – november 2013 ni in sicer, da se v nočnem času od 22. do 6. ure zjutraj ne sme nakladati in transportirati žlindre v večjih kosih od 70 mm ter da se drobljenje in odvoz materiala po predelavi s tovornimi vozili lahko izvaja samo v dnevnem času od 6. do 18. ure.
4. Del odpadkov, ki se sicer obdeluje v objektu, se nahaja na prostem pod vplivom padavinskih vod, kar pomeni, da pri posegu nastajajo industrijske odpadne vode, ki v Poročilu o vplivih na okolje – november 2013 niso obravnavane.
5. Za poseg je treba skladno z določili Priloge 4 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja pridobiti okoljevarstveno dovoljenje za emisije snovi v zrak, saj se naprava razvršča med naprave z oznako 8.11.c drugi stolpec. Prav tako emisije snovi v zrak niso izdelane skladno z navodilom za ocenjevanje obremenitve z delci PM10 v postopku izdaje okoljevarstvenega soglasja, objavljenem na spletni strani naslovnega organa.
6. Poseg je s stališča varstva narave podcenjen, ker ne vsebuje dodatka za varovana območja, ki je za obravnavani poseg obvezen skladno z določili Pravilnika o presoji sprejemljivosti vplivov izvedbe planov in posegov v naravo na varovana območja (Uradni list RS, št. 130/04, 53/06, 38/10 in 3/11, v nadaljevanju Pravilnik o presoji). Predelavo žlindre lahko v skladu s poglavjem II priloge 2 Pravilnika o presoji uvrstimo med posege kompleksni industrijski objekti, kar pomeni, da je treba za obravnavani poseg ugotavljati daljinski vpliv na razdalji 2000 m. V oddaljenosti 1600 m od posega se nahaja zavarovano območje Triglavski narodni park in v približno enaki oddaljenosti tudi Natura območje Julijci SPA SI5000019, vendar v Poročilu o vplivih na okolje – november 2013 ni utemeljitve, zakaj dodatka za varovana območja v vlogi za obravnavani poseg ni.
7. Nosilcu nameravanega posega je bilo poleg okoljevarstvenega dovoljenja za predelavo bele žlindre izdano še dodatno okoljevarstveno dovoljenje za predelavo črne žlindre po postopku R5, ki prav tako poteka na zaokroženem območju kompleksa ACRONI, kar pri oceni vpliva o celotni in skupni obremenitvi okolja ni upoštevano.

Naslovni organ v zvezi z zgornjimi pripombami Občine Jesenice in AAG odgovarja in pojasnjuje:

1. Odgovor je podan v pojasnilu k drugi pripombi ZRSVN.
2. Vrste proizvodov, ki nastanejo pri predelavi žlindre, so opisane v poglavju 2.9.3 Poročila o vplivih na okolje – april 2014. Vplivi proizvodov po predelavi žlindre so bili temeljito proučeni v fazi pridobivanja tehničnega soglasja za gradbene proizvode (STS) na osnovi Zakona o gradbenih proizvodih (Uradni list RS, št. 52/00, 110/02 - ZGO-1 in 82/13 - ZGPro-1), ki jih je nosilec nameravanega posega pridobil za nekovinski mineralni del žlindre. Iz žlindre izločena kovina, ki je prav tako deklarirana kot proizvod, se ponovno uporabi v procesu proizvodnje jekla.
3. Oba ukrepa sta določena v točki II./3., drugi in tretji alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja.

4. Odgovor je podan v pojasnilu k tretji pripombi ZRSVN.
5. Vprašanje potrebe po pridobitvi okoljevarstvenega dovoljenja za emisije snovi v zrak ni predmet tega upravnega postopka. Ocena emisij delcev PM10 in težkih kovin v zrak v poglavju 2.9.4.1 Poročila o vplivih na okolje – april 2014 je narejena skladno s priporočilom izdelovalcem poročil o vplivih na okolje glede ocene vpliva posega na onesnaženost zraka z delci PM<sub>10</sub>, objavljenem na spletni strani naslovnega organa.
6. Odgovor je podan v pojasnilu k prvi pripombi ZRSVN.
7. Predelava črne žlindre nosilca nameravanega posega je obravnavana in upoštevana v poglavjih 4 (opis obstoječega stanja okolja) in 5 (vplivi posega na okolje in zdravje ljudi) Poročila o vplivih na okolje – april 2014.

SEL so podale naslednje pripombe na nameravani poseg in na Poročilo o vplivih na okolje – november 2013:

1. V poročilu se ugotavlja, da monitoring za odpadne in podzemne vode ni potreben. Po mnenju SEL bi bil določen obseg monitoringa vseeno nujen. Po začetku obdelave žlindre v letu 2012 sicer ne opažajo neposrednih izpustov iz obratov nosilca nameravanega posega, vendar pa so imeli pri proizvodnji električne energije v hidroelektrarni HE Moste težave z zagotavljanjem čiste hladilne vode zaradi mašenja hladilnikov generatorjev s snovmi, ki vsebujejo ostanke žlindre. Prav tako v poročilih o monitoringu vode in sedimenta v akumulaciji HE Moste opažajo pogosto prekoračene vrednosti težkih kovin (niklja in kroma). Vse to po njihovem mnenju kaže, da gre za neko izpiranje oz. prenašanje težkih kovin iz žlindre v akumulacijo HE Moste. Menijo, da bi nosilec nameravanega posega z monitoringom podzemnih vod zagotavljal, da ne bi prihajalo do izpiranja delcev žlindre v podtalnico in vnašanjem teh delcev v akumulacijo HE Moste. Monitoring bi moral obsegati vrtino ali vrtine za odvzemanje vzorcev na območju, kjer poteka vlaženje žlindre, in za spremljanje gradientov podzemne vode.
2. Iz dokumentacije ni mogoče razbrati, na katerih delih navedenih parcel 736/7, 397/12, 398/1, 398/5, vse k.o. Koroška Bela, so zemljišča, kjer poteka prevzem bele žlindre med ACRONI, d.o.o. in nosilcem nameravanega posega.
3. V poročilu bi moral biti naveden seznam zemljišč s parcelnimi številkami, ki so zajeta v predelavo starih zalog žlindre ob bregu reke Save. Prav tako bi moral biti naveden terminski plan predelave starih zalog žlindre oziroma dokument, ki obvezuje ACRONI, d.o.o., da bo dejansko realiziral sanacijo starih zalog žlindre. Iz takega dokumenta bi se moralo jasno razbrati količine in vrsto žlindre (bela in črna), ki se bodo v okviru pogodbe predelale.
4. Območje vpliva posega je preozko opredeljeno in ne upošteva stanja na širšem območju.
5. Del območja vpliva posega v času obratovanja se nahaja na območju z relativno strmo konfiguracijo terena, kar bi lahko vplivalo na zemljišče s parc. št. 397/7, k.o. Koroška Bela, katere lastnik so SEL, kot tudi na ostalo vodno površino akumulacije HE Moste.
6. Pri opisu obstoječega stanja bi moralo biti bolj ovrednoteno staro okoljsko breme povzročitelja obremenitve ACRONI, d.o.o., tj. obstoječa »halda«.

Naslovni organ v zvezi z zgornjimi pripombami SEL odgovarja in pojasnjuje:

1. V točki II./2., tretji alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja je določen pogoj glede izvedbe enkratnih meritev rečnega sedimenta, odpadne žlindre in obloge na izmenjevalniku toplote HE Moste, katerih namen je ugotoviti, ali obstaja vzročna povezava med predelavo žlindre in oblogami v HE Moste.
2. Zemljišča, s katerih se zajema žlindro za predelavo, so razvidna iz Dopolnitve poročila o vplivih na okolje – maj 2014 in pojasnila nosilca nameravanega posega glede odvzema



sveže žlindre za predelavo z dne 13. 6. 2014. V tem okoljevarstvenem soglasju so razvidna iz točke II./2., prve alineje izreka in iz opisa nameravanega posega v obrazložitvenem delu odločbe.

3. Parcelne številke zemljišč in območje na teh parcelah, s katerega je dovoljeno odstranjevati odpadno žlindro, so določeni v prvi alineji točke II./1. tega okoljevarstvenega soglasja. Obveza podjetja ACRONI, d.o.o. za sanacijo starih zalog žlindre ni predmet tega okoljevarstvenega soglasja.
4. Območje vpliva posega je v Dopolnitvi poročila o vplivih na okolje – maj 2014 razširjeno in sicer na parcele oz. dele parcel, s katerih se zajema žlindra za predelavo.
5. V točki II./2., prvi alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja je določeno dovoljeno območje odkopa odpadne žlindre ter najnižja dovoljena kota odkopa (540 m n. m.), pri čemer je najbližja točka območja odkopa oddaljena od brežine reke Save in od parcele 397/7 več kot 15 m. V točki II./2., drugi alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja je določen način izkopa, ki bo zagotavljal, da zaradi posega ne bo onesnaževanja reke Save z delci odkopane žlindre.
6. Opis obstoječega stanja okolja v poglavju 5 in ocena skupne obremenitve v poglavju 5.12 Poročila o vplivih na okolje – april 2014 vključujejo staro okoljsko breme povzročitelja ACRONI, d.o.o.

Naslovni organ je v dopisih št. 35402-32/2013-15 z dne 5. 3. 2014 in 35402-32/2013-16 z dne 11. 3. 2014 v skladu z 9. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10 in 82/13, v nadaljevanju ZUP) pozval nosilca nameravanega posega, da se opredeli do pripomb javnosti, pridobljenih tekom javne razgrnitve. Nosilec nameravanega posega je odgovore na pripombe podal v dopisu št. 35402-32/2013-24 z dne 4. 4. 2014.

V času javne razgrnitve je naslovni organ prejel dve zahtevi za vstop v postopek in sicer s strani AAG in SEL. Obema je bil priznan status stranskih udeležencev, AAG s sklepom št. 35400-71/2014-4 z dne 24. 3. 2014 in SEL s sklepom št. 35400-68/2014-7 z dne 24. 3. 2014.

Naslovni organ je z vabilom št. 35402-32/2013-21 z dne 24. 3. 2014 razpisal v svojih prostorih dne 17. 4. 2014 ustno obravnavo zaradi zagotovitve možnosti nosilcu nameravanega posega in stranskim udeležencem, da se lahko izjasnijo o vseh dejstvih in okoliščinah, ki so pomembne za odločanje, predvsem pa, da se izjasnijo o sprejemljivosti posega.

Na ustni obravnavi so stranski udeleženci ponovno izpostavili nekatere pripombe, podane že v času javne razgrnitve, ter dodatne pripombe oz. zahteve. Nosilcu nameravanega posega je bil na ustni obravnavi s sklepom določen rok, da se opredeli, zakaj je uvrstil poseg med »postavitev industrijske stavbe ali skladišča« in da predloži vse morebitne dokaze – projekte, ki so že bili narejeni za sanacijo kupa odpadne žlindre podjetja ACRONI, d.o.o., odloženega ob reki Savi.

Nosilec nameravanega posega je v skladu s sklepom zapisnika o ustni obravnavi št. 35402-32/2013-28 z dne 17. 4. 2014 naslovnemu organu dne 15. 5. 2014 predložil dopolnitev vloge s prilogami, navedenimi v začetku obrazložitve tega okoljevarstvenega soglasja. To dopolnitev in dopolnitev z dne 13. 6. 2014 je naslovni organ posređoval stranskima udeležencema.

Na podlagi proučitve dodatnih pripomb stranskih udeležencev, podanih na ustni obravnavi, in dokumentov iz dopolnitve vloge nosilca nameravanega posega z dne 15. 5. 2014 in 13. 6. 2014 naslovni organ ugotavlja naslednje:

K dodatnim pripombam SEL:

1. Na osnovi slabih izkušenj glede onesnaževanja in problemov na črpalkah v HE Moste zaradi predelave črne žindre ponovno predlagajo, da nosilec posega izvede monitoring. Naslovni organ ugotavlja, da sta se SEL in nosilec nameravanega posega na ustni obravnavi strinjala, da nosilec nameravanega posega izvede meritve rečnih sedimentov – mulja v reki Savi pred in za lokacijo posega ter dodatne analize oblog iz HE Moste, kot jih predlagajo SEL. Kdaj in kako se bodo izvedle te meritve, pa je stvar medsebojnega dogovora obeh strank.
2. Potrebno je pozvati ACRONI, d.o.o., da pristopi k sanaciji žindre, skladiščene ob reki Savi. Podjetje ACRONI, d.o.o. bi moralo biti vključeno v ta postopek izdaje okoljevarstvenega soglasja že od začetka. SEL predlaga, da naslovni organ organizira sestanek vseh vpletenih vključno s podjetjem ACRONI, d.o.o. Naslovni organ je podal odgovor v zvezi s sanacijo odpadne žindre ob reki Savi v pojasnilu k tretji pripombi ZRSVN. Glede vključitve podjetja ACRONI, d.o.o. v postopek izdaje tega okoljevarstvenega soglasja in organizacije sestanka vseh vpletenih pa naslovni organ odgovarja, da zadeva ni predmet tega upravnega postopka.

K dodatnim pripombam AAG:

1. V postopek izvajanja monitoringa je potrebno vključiti tudi ACRONI, d.o.o. Izcedne vode iz ACRONI, d.o.o. onesnažujejo reko Savo bolj kot postopek predelave žindre nosilca nameravanega posega. AAG bo zahteval obnovo postopka izdanega okoljevarstvenega dovoljenja podjetju ACRONI, d.o.o.. Naslovni organ se v zvezi z navedeno pripombo sklicuje na odgovor k drugi dodatni pripombi SEL.

Do preostalih pripomb, podanih na ustni obravnavi, se je naslovni organ opredelil v obrazložitvi tega okoljevarstvenega soglasja v odgovorih na pripombe, podane v času javne razgrnitve.

V času javne razgrnitve je območje vpliva posega v času obratovanja zajemalo zemljišča s parcelnimi številkami: 376/2, del 376/3, 376/4, del 397/12, del 398/1, del 398/5, 734, 735 in 736/7, vsa k.o. Koroška Bela. Z dopolnitvijo vloge nosilca nameravanega posega z dne 15. 5. 2014 je območje vpliva posega v času obratovanja spremenjeno, tako da zajema še zemljišča s parcelnimi številkami 376/1, del 397/3, del 398/2, del 398/4, 398/7, del 717/2 in del 717/3, vsa k.o. Koroška Bela, katerih lastnik je podjetje ACRONI, d.o.o.. V omenjeni dopolnitvi vloge je bila tudi izjava ACRONI, d.o.o., da se kot lastnik nepremičnin na območju vpliva posega odpovedujejo možnosti vstopa v postopek izdaje tega okoljevarstvenega soglasja.

V postopku je bilo na podlagi predložene in pridobljene dokumentacije ugotovljeno, kot sledi iz nadaljevanja obrazložitve tega okoljevarstvenega soglasja.

#### Opis obstoječega stanja

Lokacija nameravanega posega se nahaja znotraj industrijskega kompleksa ACRONI, Ulica Borisa Kidriča 44, Jesenice. Komplex železarne je pozidan z infrastrukturo ter ograjen in kot tak ne predstavlja pomembnega življenjskega prostora za živali, rastline ter habitatne tipe. Na območju posega prav tako ni evidentiranih objektov kulturne dediščine.

Nosilec nameravanega posega na podlagi okoljevarstvenega dovoljenja št. 35472-158/2010-32 z dne 14. 11. 2012 na lokaciji nameravanega posega že predeluje 49.000 ton bele žindre na leto po postopkih R12 in R13, pridobljeno pa je tudi spremenjeno okoljevarstveno dovoljenje za povečane količine predelane žindre in sicer za 302.400 ton žindre na leto (št. dovoljenja 35472-161/2013-2, z dne 21. 11. 2013). S podjetjem ACRONI, d.o.o. je nosilec nameravanega posega v letu 2010 sklenil pogodbo o predelavi zaloga stare bele žindre iz proizvodnje jekla, ki jo je podjetje ACRONI, d.o.o. v zadnjem desetletju odlagalo na breg reke Save na območju kompleksa železarne.

V bližini naprave za predelavo bele žindre predeluje nosilec nameravanega posega tudi črno žindro. Predelava črne žindre poteka na ločenih napravah in s predelavo bele žindre ni tehnološko povezana.

#### Opis nameravanega posega

Nosilec nameravanega posega namerava na zemljiščih s parc. št., navedenimi v točki I. izreka tega okoljevarstvenega soglasja, predelovati nenevarne odpadke – odpadno belo žindro, pomešano z ognjeodpornimi oblogami iz proizvodnje jekla, po postopku R12 in R13 v količini 302.400 ton na leto. Nameravani poseg ne vključuje gradnje novih objektov, temveč gre zgolj za povečanje količin predelane žindre na obstoječi napravi s sedanjih 49.000 ton na leto na 302.400 ton na leto, kar bo doseženo s povečanjem obratovalnih ur delovanja naprave za predelavo žindre. Naprava bo delovala 24 ur na dan do 280 delovnih dni v letu. Ker gradnje novih objektov ne bo, so obravnavani vplivi na okolje le v času obratovanja in v času opustitve posega.

Vsi objekti in naprave, potrebni za predelavo povečanih količin žindre, so že zgrajeni in so v obratovanju. Pri posegu zato ne bo nobenih dodatnih prometnih povezav ali infrastrukturne opremljenosti. Vsa infrastruktura (vodovod, elektrika, kanalizacija, telekomunikacije) in priključki nanjo so obstoječi.

Princip delovanja naprave za predelavo žindre je ločevanje različnih granulacij kovinskih sestavin žindre od nekovinskih sestavin z mokrim fizikalnim postopkom. Postopek vključuje razvrščanje, sejanje, drobljenje, mletje, ločevanje oz. separacijo (magnetna in druga separacija), združevanje delcev v večje skupke oz. flokule, usedanje flokul, filtracijo in sušenje. Kapaciteta naprave za predelavo žindre je 45 ton na uro.

Napravo sestavljajo naslednje tehnološke enote:

- sprejemni lijak s sitom,
- čeljustni drobilec,
- dve vibracijski siti,
- palični mlin,
- vijačni transporter za ločevanje delcev različnih granulacij,
- kroglični mlin,
- dve polžni siti,
- dva bobna z magnetnim separatorjem,
- ciklon,
- zgoščevalnik-usedalnik,
- diskasti filter ter
- enote za rabo vode v procesu.

Enote za rabo vode v procesu obsegajo:

- bazen očiščene recirkulacijske vode, velikosti 48 m<sup>3</sup>,
- zbiralnik vode iz ciklona in bobnov z magnetnim separatorjem, velikosti 4,5 m<sup>3</sup>,
- zbiralnik vode iz vijačnega transporterja za ločevanje delcev in polžnih sit, velikosti 6 m<sup>3</sup> in
- laguno betonske izvedbe za zbiranje padavinskih vod, velikosti 250 m<sup>3</sup>.

Tehnološke enote so delno v zaprtem prostoru in delno zunaj na prostem. Na prostem so sprejemni lijak s sitom, nad katerim bo jeklena konstrukcija z vgrajenima tušema, čeljustni drobilec, vibracijsko sito, zgoščevalnik-usedalnik, bazen očiščene recirkulacijske vode in laguna za zbiranje padavinskih vod. Za predelavo žlindre se bo uporabljala električna energija (26,5 kWh/tono žlindre).

Predelovalo se bo odpadno belo žlindro (klasifikacijska številka odpadka 10 02 02), ki jo podjetje ACRONI, d.o.o. začasno skladišči na kupu ob bregu reke Save poleg naprave za predelavo žlindre na parcelah, navedenih točki II./2., prvi alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja, in sicer skupaj z odpadkom, ki nastaja pri čiščenju in odstranjevanju keramičnih oblog iz peči in drugih metalurških oblog in materialov (klasifikacijska številka odpadka 16 11 04, v nadaljevanju: metalurški odpadek). Ker se metalurški odpadek začasno skladišči na skupnem mestu z žlindro in ga je nemogoče ločiti od žlindre, bosta v proces obdelave vstopala oba odpadka. Odpadka sta deponirana skupaj na kupu v obliki kosov in manjše granulacije. Njuno razmerje je 17 % metalurškega odpadka in 83 % žlindre.

Poleg odpadne žlindre se bo predelovalo žlindro, ki nastaja pri tekoči proizvodnji jekla podjetja ACRONI, d.o.o. To žlindro se bo zajemalo iz hladilnih boksov, ki so locirani poleg odpadne žlindre na parcelah št. 398/2 in 398/4, obe k.o. Koroška Bela.

Pri predelavi žlindre nastajata proizvoda v razmerju glede na vhodno količino žlindre:

- 8 % - 13 % izločene kovine in
- 87 % - 92 % mineralnega nekovinskega produkta.

Izločeni kovinski delci se vračajo v proizvodnjo jekla, nekovinski del žlindre pa se uporablja v proizvodnji gradbenih materialov in v gradbeništvu. Obe frakciji, ki izstopata iz proizvodnega procesa, nista več odpadek in sta pridobili status proizvoda skladno z 8. členom Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11). Iz tehnološkega postopka predelave žlindre izstopanja odpadkov torej ne bo, pričakuje se le nastajanje mešanih komunalnih odpadkov (klasifikacijska številka 20 03 11), v glavnem krožeče odpadne embalaže.

#### Območje vpliva nameravanega posega

Območje posega, na katerem bi nameravani poseg lahko povzročil obremenitve okolja, ki lahko vplivajo na zdravje ali premoženje ljudi (v nadaljevanju območje vpliva posega), je določeno v Dopolnitvi poročila o vplivih na okolje – maj 2014. Pri obravnavanem posegu gradnje ne bo, zato je območje vpliva posega opredeljeno samo za čas obratovanja.

Območje vpliva posega v času obratovanja zajema zemljišča z naslednjimi parcelnimi številkami: 376/1, 376/2, del 376/3, 376/4, del 397/3, del 397/12, del 398/1, del 398/2, del 398/4, del 398/5, 398/7, del 717/2, del 717/3 in del 736/7, vsa k.o. Koroška Bela.

## I. Odločitev

Na podlagi pregleda celotne dokumentacije upravne zadeve je naslovni organ ugotovil, da je predvideni poseg sprejemljiv za okolje, v kolikor se bodo pri njegovi izvedbi upoštevali in izvedli vsi projektni in okoljevarstveni pogoji, navedeni v izreku tega okoljevarstvenega soglasja, ter dosledno izvedli tudi vsi omilitveni ukrepi, ki jih je predvidel izdelovalec poročila o vplivih na okolje.

## II. Pogoji

Na podlagi proučitve vseh dokumentov, ki jih je nosilec nameravanega posega predložil k vlogi za izdajo okoljevarstvenega soglasja, je bilo ugotovljeno, da je vlogi možno ugoditi, pri čemer pa je bilo treba skladno s tretjim odstavkom 61. člena ZVO-1 določiti še pogoje, ki jih mora nosilec nameravanega posega upoštevati, da bi preprečil, zmanjšal ali odstranil škodljive vplive na okolje.

### 1. Varstvo zraka

Po Uredbi o kakovosti zunanjega zraka (Uradni list RS, št. 9/11, v nadaljevanju Uredba o kakovosti zraka) sodi območje posega v Alpsko-Dinarsko območje - SI3. Skladno z Odredbo o določitvi območja in razvrstitvi območij, aglomeracij in podobmočij glede na onesnaženost zunanjega zraka (Uradni list RS, št. 50/11) se območje SI3 uvršča v II. stopnjo onesnaženosti zraka. Ocene ravni koncentracij onesnaževal na območju SI3 kažejo, da je onesnaženost zunanjega zraka na obravnavanem območju nepomembna oz. je pod spodnjim ocenjevalnim pragom glede koncentracij žveplovega dioksida, dušikovih oksidov, težkih kovin, ogljikovega monoksida, benzena in benzo(a)pirena. Zgornji ocenjevalni prag, določen v Uredbi o kakovosti zraka, pa presegajo koncentracije delcev PM<sub>10</sub> in ozona. Na območju Upravne enote Jesenice so bile zadnje meritve v okviru državnega monitoringa izvedene med leti 2002 in 2007 z mobilno merilno postajo. Prekomerna onesnaženost je bila izmerjena samo za delce PM<sub>10</sub>.

Naprava za predelavo žindre bo v času obratovanja emitirala razpršene emisije prašnih delcev, medtem ko emisij prašnih delcev ali drugih onesnaževal iz odvodnikov ne bo, saj zaradi narave procesa, ki poteka ob prisotnosti vode, odvodnikov oziroma zajema ter odvajanja emisij iz tehnološkega procesa ni. Nekaj razpršenih prašnih emisij prašnih delcev bo nastajalo pri odkopavanju in zajemanju odpadkov z delovnim strojem in pri vhodnem sejanju. Pri drobljenju bo razpršenih emisij prašnih delcev manj, ker se drobljenje izvaja s počasnimi vrtljaji in ker se drobi večje kose na srednjo granulacijo, le-te pa se v nadaljevanju melje v vodnem mediju. Prašni delci nastajajo tudi zaradi transporta s tovornimi vozili na območju posega. Za preprečevanje dvigovanja prašnih delcev zaradi transporta s tovornimi vozili se bo uporabljala mokra cona za gume, ki jo tovorno vozilo prevozi ob vstopu in izstopu iz območja posega.

Razpršene prašne emisije pri predelavi žindre lahko nastajajo predvsem v sušnem in vetrovnem vremenu, zato je naslovni organ za faze delovnega procesa na prostem v teh vremenskih razmerah določil kot pogoj obvezno omakanje z razpršenim vodnim tušem. Za postopek omakanja je treba izdelati pisna delovna navodila, izvajanje pa je treba beležiti v obratovalni dnevnik delovanja naprave (točka II./1., prva in druga alineja izreka tega okoljevarstvenega soglasja).

Ocenjuje se, da bo ob upoštevanju zgoraj navedenih ukrepov razpršena emisija prašnih delcev v času obratovanja majhna in bo znašala 0,0013 kg/h oz. 5,5 kg/leto.

## 2. Varstvo površinskih in podzemnih voda

Območje posega se nahaja v bližini reke Save Dolinke in njene akumulacijske zaježitve HE Moste. Edini pomembnejši vodotok na tem območju je Sava Dolinka, druga bližnja vodotoka pa sta še hudourniška potoka Bela in Javornik. Območje posega je izven območja vodnih in priobalnih zemljišč reke Save Dolinke in njenih pritokov Bele in Javornika. Glede na opozorilno karto poplav se najbližje poplavno območje nahaja gorvodno od obravnavanega območja in sicer na območju med Hrušico in Jesenicami. Območje posega tudi ni erozijsko ogroženo, vse površine so utrjene.

Območje posega se nahaja izven vodovarstvenih območij, določenih z Odlokom o varstvu vodnih virov in ukrepih za zavarovanje pitnih voda v Občini Jesenice (Uradni list RS, št. 77/98). Najbližje vodovarstveno območje je območje za Zajetje Resman. Rob širšega varstvenega pasu (cona 3) je od lokacije posega oddaljen okrog 1 km. Glavni potencialni vir onesnaženja podtalnice na širšem območju lokacije je dejavnost podjetja ACRONI, d.o.o., predvsem začasno skladiščenje žindre.

V okviru postopka predelave žindre se bo izvajal zajem žindre z delovnim strojem – nakladačem in nato prevoz do vsipnega lijaka na začetek predelovalne linije. Zajem s kupa stare žindre ob reki Savi predstavlja potencialno nevarnost za nadaljnje onesnaženje reke, ki je že obremenjena zaradi stalne erozije strme in neutrjene brežine žindre. Z namenom, da bi se preprečilo onesnaževanja reke Save zaradi manipulacij pri odkopu, je naslovni organ v točki II./2., prvi alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja določil dovoljeno območje odkopa odpadne žindre in na njem najnižjo dovoljeno koto odkopa (540 m n. m., kar je na nivoju naprave za predelavo žindre). Območje odkopa je od brega reke Save oddaljeno več kot 15 m. Na tem območju je treba izkop vršiti na način, kot je naveden v točki II./2., drugi alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja. Iz Tehnološkega elaborata je razvidno, da bo s takim načinom izkopa preprečeno onesnaževanje reke Save z delci odkopane žindre. Odstranitev kupa odpadne žindre do navedene kote bo omogočila sanacijo levega brega akumulacije HE Moste v območju kompleksa ACRONI, za katero je skladno z dopolnilnim soglasjem k sanacijskemu programu (št. 35414-4/2003-23 z dne 18. 10. 2006) odgovorno podjetje ACRONI, d.o.o..

Na lokaciji posega bodo v času obratovanja nastajale industrijske odpadne vode, ki pa se bodo po čiščenju na interni mali čistilni napravi kapacitete 5 PE v celoti vračale v proizvodni proces. Iztoka odpadnih industrijskih vod iz lokacije ne bo. V postopku predelave žindre se bo procesna krožeča tehnološka voda zbirala v bazenu očiščene reciklacijske vode s prostornino 48 m<sup>3</sup>, od tam pa, z dodatkom nove sveže vode, ponovno vstopala v tehnološki proces. Padavinska voda s povoznih in manipulativnih površin se bo po čiščenju na lovilniku olj, ki mora biti skluden s standardom SIST EN 858, zbirala v namenski laguni volumna 250 m<sup>3</sup>, od koder se bo prav tako prečrpavala v proizvodni proces.

Vodo za dopolnjevanje sistema krožeče tehnološke vode se bo predvidoma dobivalo pretežno iz omrežja (tehnološka voda - navezava priključka je izvedena na omrežje vode za tehnološke namene podjetja ACRONI, d.o.o.; poraba za potrebe predelave žindre v obstoječem stanju do 10 m<sup>3</sup>/h, poraba po posegu pri povečani proizvodnji do 70 m<sup>3</sup>/h) ter tudi kot padavinsko vodo iz zbirne lagune ob objektu. Na letnem nivoju se v obstoječem stanju za predelavo 49.000 ton žindre porabi od 6.000 do 12.000 m<sup>3</sup> vode, pri povečani proizvodnji po posegu pa bo letna poraba vode med 42.000 in 84.000 m<sup>3</sup> letno.

Pri čiščenju tehnološke vode, ki se bo v celoti ponovno vračala v postopek proizvodnje, fizikalna eliminacija oz. usedanje nečistoč ne zadošča. Zato se bosta uporabljala flokulant (suh prašek, ni nevarna kemikalija; poraba znaša 50 g/t žlindre oz. 15 t/leto) in sredstvo za preprečevanje penjenja (tekočina, nevarna kemikalija; poraba znaša 20 g/t žlindre oz. 6 t/leto). Občasno se bo uporabljalo še sredstvo za odstranjevanje trdoživih naslag vodnega kamna in drugih nečistoč na sistemih, ki prihajajo v stik z vodo (tekoča oblika, ni nevarna kemikalija; poraba znaša 4,1 ml/t žlindre oz. 1240 l/leto). Vse navedene kemikalije bodo dovažali na lokacijo sprotno, posebnega skladišča za shranjevanje kemikalij v sklopu obrata ne bo. Delovnim kemikalijam bo zaradi izvedbe proizvodnega obrata, ki je brez talnih odtokov, onemogočen prehod v tla in dalje v vodo.

V sklopu čiščenja tovornih vozil ni predvidena uporaba čistil, temveč le uporaba vode. Odvod vode z zunanjih prometnih površin je izveden preko lovilnika olja. Morebitno razlitje v primeru nezgodnega dogodka (okvare, strojeloma) na površinah, ki so namenjene manipulaciji s tovornimi vozili, se bo zajelo v betonsko laguno za padavinske vode, iz katere se nato vode prečrpavajo in uporabijo v proizvodnem procesu.

Pretok odpadnih voda bo potekal v celoti po zaprtih sistemih, kar praktično izključuje možnost onesnaževanja površinskih in podzemnih voda z odpadno vodo. Ne glede na navedeno je naslovni organ na osnovi pobude SEL za izvedbo meritev vzorcev sedimenta v reki Savi in oblog na napravah SEL zahteval, da se v roku šestih mesecev od pravomočnosti tega okoljevarstvenega soglasja izvedejo enkratne meritve vzorcev, kot je opisano v točki II./2., tretji alineji izreka tega okoljevarstvenega soglasja. S predlaganimi meritvami se je nosilec nameravanega posega na ustni obravnavi, ki je potekala dne 17. 4. 2014 v prostorih naslovnega organa, strinjal (sklep zapisnika o ustni obravnavi št. 35402-32/2013-28 z dne 17. 4. 2014). Podrobnosti glede izvedbe meritev (število vzorcev, datum in lokacijo vzorčenja, vrsto analiznih metod in kemijski laboratorij za izvedbo meritev) je treba določiti sporazumno s SEL. Poročilo o izvedenih meritvah z ekspertnim mnenjem je treba posredovati SEL.

### 3. Varstvo pred hrupom

V času obratovanja bodo povzročale hrup naslednje tehnološke enote oz. deli naprave za predelavo žlindre: kroglični mlin (100 dBA), palični mlin (105 dBA), diskasti filter (97 dBA), črpalka (93 dBA), vijačni transporter za ločevanje delcev in vode (93 dBA) in transporter (78 dBA). Hrup bodo povzročali tudi manipulacija s težkimi tovornimi vozili (dnevno predvidoma 30-35 tovornih vozil za potrebe predelane žlindre in 5-7 tovornih vozil za odvoz predelane črne žlindre) in delo z drugo strojno opremo (nakladač, kopač, mali nakladalec, čeljustni drobilec).

V času poskusnega obratovanja so bile opravljene prve meritve hrupa v dnevnem, večernem in nočnem času, na podlagi prvih meritev pa je bil pripravljen izračun za obremenitev s hrupom na letnem nivoju (Poročilo o meritvah hrupa). V času meritev je obratovala tudi naprava za predelavo črne žlindre. Izračun izkazuje, da ob 24-urnem obratovanju mejne vrednosti za kazalce hrupa  $L_{dan}$ ,  $L_{večer}$ ,  $L_{noč}$  in  $L_{dvn}$ , določene v Uredbi o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08, 109/09 in 62/10), ne bodo presežene pri najbolj izpostavljenih stanovanjskih objektih v naselju Lipce, ki se nahajajo v III. območju varstva pred hrupom, pod naslednjimi pogoji: 1) dovoljeno je obratovati 280 delovnih dni na leto, 2) v nočnem času med 22:00 in 06:00 uro zjutraj se ne naklada in transportira kosov žlindre večjih od 70 mm ter 3) drobljenje in odvoz materiala (po predelavi) z lokacije s tovornimi vozili se izvajajo samo v dnevnem času. Ker so navedeni ukrepi potrebni za zagotovitev skladnosti z mejnimi vrednostmi

hrupa, jih je naslovni organ pri izdaji tega okoljevarstvenega soglasja določil kot pogoje (točka II./3., prva, druga in tretja alineja izreka).

### III. Stroški

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi s 118. členom ZUP je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo odločeno, kot izhaja iz III. točke izreka tega okoljevarstvenega soglasja.

**Pouk o pravnem sredstvu:** Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Dunajska 22, Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji Republike Slovenije za okolje, Vojkova cesta 1b, 1102 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,12 EUR. Upravno takso se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo. Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 23345-7111002-00435414.

mag. Melanija Lešnjak  
sekretarka

mag. Inga Turk  
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

### Vročiti:

- pooblaščenec stranke E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana – osebno (za: Harsco Minerali d.o.o., Cesta Borisa Kidriča 44, 4270 Jesenice);
- Alpe Adria Green, Prešernova 26, 4270 Jesenice – osebno;
- SAVSKE ELEKTRARNE LJUBLJANA d.o.o., Gorenjska cesta 46, 1215 Medvode – osebno.

### Poslati po enajstem odstavku 61. člena ZVO-1 tudi:

- Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo in okolje, Inšpekcija za okolje in naravo, Parmova 33, 1000 Ljubljana – po elektronski pošti (irsko.mko@gov.si);
- Občina Jesenice, Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice – po elektronski pošti (obcina.jesenice@jesenice.si).



Priloga 1: Gauss-Krügerjeve koordinate robnih točk območja iz točke II./2., prve alinee izreka tega okoljevarstvenega soglasja

Točka	Koordinata Y	Koordinata X
T1	430.740,38	142.377,55
T2	430.743,13	142.377,28
T3	430.750,74	142.375,81
T19	430.914,30	142.376,85
T20	430.898,79	142.357,63
T21	430.882,94	142.357,49
T22	430.859,10	142.365,22
T23	430.848,48	142.366,35
T24	430.829,59	142.360,83
T25	430.822,46	142.358,05
T26	430.811,46	142.352,76
T27	430.802,07	142.349,46
T28	430.743,66	142.368,42
T30	430.754,68	142.376,03
T31	430.758,81	142.378,67
T32	430.761,17	142.382,36
T33	430.761,39	142.389,08
T34	430.756,51	142.413,21
T35	430.749,73	142.418,55
T36	430.747,54	142.428,31
T37	430.748,33	142.435,66
T38	430.751,66	142.441,11
T39	430.756,83	142.444,63
T40	430.764,12	142.447,11
T41	430.771,81	142.445,63
T42	430.781,69	142.443,53
T43	430.791,00	142.441,48
T44	430.798,33	142.440,54
T45	430.815,98	142.440,75
T46	430.824,86	142.438,99
T47	430.836,78	142.437,32
T48	430.849,00	142.435,92
T49	430.851,04	142.435,52
T50	430.864,57	142.433,26
T51	430.874,05	142.431,06
T52	430.879,33	142.427,42
T53	430.885,26	142.426,30
T54	430.898,20	142.423,37
T55	430.912,03	142.420,04

Točka	Koordinata Y	Koordinata X
T56	430.922,81	142.416,73
T57	430.925,19	142.415,10
T58	430.918,81	142.380,97
T59	430.916,11	142.367,34